UNAD Universidad Nacional Abierta y a Distancia | ACREDITADA EN ALTA CALIDAD | INVIL Instituto Virtual de Lenguas

3 OCT 2025
Barranquilla, Colombia.

4° Congreso Internacional de Lenguaje

Tecnologías avanzadas y prácticas inclusivas en la enseñanza de lenguas



Libro de Memorias

APOYAN: ECEDU Escuela de Ciencias de la Educación | SIGI Sistema de Gestión de la investigación | VIMEP Vicerrectoría de Medios y Mediaciones Pedagógicas | SISSU Sistema de Servicio Social Unadista | UNAD Florida | UNAD Universidad Nacional Abierta y a Distancia Unión Europea

LIBRO DE MEMORIAS

Innovación, inclusión y tecnología en la educación

Reflexiones y experiencias desde el Congreso Internacional de Lenguaje 2025

Aportes investigativos y experiencias educativas para la transformación de la enseñanza de lenguas en contextos presenciales y virtuales.

COMPILADORES

Mayra Sofía Rua Gámez

Shirly Lucinda Banquet Cotes

Laura Cristina Mestre Valencia

Adriana Milena Muñoz Fernández

Andrés Leonardo Colón Mora

Yuleidys Maria Rodriguez Rambao

Joaquín Andrés Arizal Argel

Valeria Martinez Orozco

Jair Alfonso Montes Millan

Fernando José Narvaez Gómez

UNIVERSIDAD NACIONAL ABIERTA Y A DISTANCIA (UNAD)

Instituto Virtual de Lenguas · INVIL

Julio de 2026

Sello Editorial
Universidad Nacional
Abierta y a Distancia

INSTITUCIÓN

Autoridades académicas

Jaime Alberto Leal Afanador

Rector

Constanza Abadía García

Vicerrectora académica y de investigación

Leonardo Yunda Perlaza

Vicerrector de medios y mediaciones pedagógicas

Edgar Guillermo Rodríguez Díaz

Vicerrector de servicios a aspirantes, estudiantes y egresados

Leonardo Evemeleth Sánchez Torres

Vicerrector de relaciones intersistémicas e internacionales

Martha Viviana Vargas Galindo

Vicerrectora de inclusión social para el desarrollo regional y la proyección comunitaria

Jill Fortune

Directora del Instituto Virtual de Lenguas -INVIL

Juan Sebastián Chiriví Salomón

Líder Nacional del Sistema de Gestión de la Investigación (SIGI)

Martín Gómez Orduz

Líder Sello Editorial UNAD

Claudia Yanive Prieto Castillo

Líder de Investigación de INVIL

EDICIÓN

Créditos editoriales

Título de Las Memorias: Innovación, inclusión y tecnología en la educación: reflexiones y experiencias desde el congreso internacional de lenguaje

Compiladores:

Mayra Sofía Rua Gámez

Shirly Lucinda Banquet Cotes

Laura Cristina Mestre Valencia

Adriana Milena Muñoz Fernández

Andrés Leonardo Colón Mora

Yuleidys Maria Rodriguez Rambao

Joaquín Andrés Arizal Argel

Valeria Martinez Orozco

Jair Alfonso Montes Millan

Fernando Jose Narvaez Gomez

Grupo de Investigación: Virtualex

ISSN:

©Editorial

Sello Editorial UNAD

Universidad Nacional Abierta y a Distancia

Calle 14 sur No. 14-23

Bogotá D.C

Julio de 2026

Número X

Corrección de textos: Mayra Sofía Rua Gamez

Diseño de portada: Dayana Arcelia Agudelo

Diagramación: Dayana Arcelia Agudelo

Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons Reconocimiento-No Comercial-Compartir Igual 4.0 Internacional.

Declaración de no uso de IA

Se declara que la creación y el diseño de la portada de esta publicación, así como de las carátulas de los ejes temáticos, fueron realizados sin el uso de herramientas de inteligencia artificial generativa. Todo el proceso de diseño y elaboración fue desarrollado de manera original mediante intervención y creatividad humana.

PRELIMINARES

Comités

COMITÉ ORGANIZADOR GENERAL

Royer David Redondo Castro

Mayra Sofía Rúa Gámez

René Israel López Alarcón

Dayana Arcelia Agudelo

Andrés Leonardo Colón Mora

COMITÉ ACADÉMICO

Yenyfer Carolina Dajil Castañeda

Royer David Redondo Castro

Diana Marcela García Galindo

Luis Ángel Arrieta Serrano

Yeny Yojana Zapata Rodríguez

Adriana Milena Muñoz Fernández

Jair Alfonso Montes Millán

Joaquín Andrés Arizal Argel

Shirly Lucinda Banquet Cotes

Valeria Martínez Orozco

René Israel López Alarcón

Andrés Felipe Araujo Quintero

Claudia Yanive Prieto Castillo

COMITÉ EDITORIAL

Dayana Arcelia Agudelo Parra

Mayra Sofía Rua Gamez

Laura Cristina Mestre Valencia

Yuleidys Maria Rodriguez Rambao

Adriana Milena Muñoz Fernández

Andres Leonardo Colon Mora

Fernando Jose Narvaez Gomez

NAVEGACIÓN

Contenido

07 / Prólogo

09 / Presentación de ponencias

12 / EJE I · Tecnologías emergentes en la educación de lenguas extranjeras

13 / Introducción al eje temático

15 / Horizontes futuros: preparación de docentes y estudiantes para una educación del inglés potenciada por la IA

21 / El foro en los entornos virtuales de aprendizaje: diálogos y perspectivas en la era multimodal

30 / Aplicación de estrategias pedagógicas innovadoras a través de herramientas digitales gamificadas para el aprendizaje del inglés

35 / EJE II · Investigación en la formación de lenguas desde la educación inclusiva

36 / Multilingüismo e interculturalidad: habilidades necesarias para la internacionalización

42 / Educación propia e inclusión cultural y lingüística en el pueblo Yukpa de Sokorhpa, Colombia

48 / Conclusiones

MEMORIAS 2025

Prólogo

La innovación y la inclusión apoyando la transformación en lenguas

La educación de lenguas atraviesa un momento de profundas transformaciones. Los avances tecnológicos, la creciente diversidad de las comunidades educativas y la necesidad de formar ciudadanos capaces de desenvolverse en escenarios globales e interculturales plantean nuevos desafíos para la enseñanza y el aprendizaje. En este contexto, las memorias Innovación, inclusión y tecnología en la educación: reflexiones y experiencias desde el Congreso Internacional de Lenguaje 2025 constituyen una valiosa contribución al diálogo sobre el futuro de la educación lingüística.

El Congreso Internacional Multilingüe: “Estrategias de formación inclusiva y tecnológica en una segunda lengua” reunió investigadores, docentes, estudiantes y expertos en torno a dos dimensiones estrechamente relacionadas: la innovación tecnológica y la educación inclusiva. Las experiencias y reflexiones aquí recopiladas muestran que ambas deben abordarse de manera articulada para responder de forma pertinente a las necesidades de los estudiantes y a las transformaciones de la sociedad contemporánea.

Hablar de innovación educativa no significa únicamente incorporar nuevas herramientas. Innovar implica transformar las maneras de enseñar y aprender, comprender las necesidades de los estudiantes y aprovechar las posibilidades que ofrecen las tecnologías para ampliar la participación, fortalecer la autonomía y enriquecer las experiencias formativas. En este escenario, tecnologías como la inteligencia artificial, los entornos virtuales y las herramientas digitales abren oportunidades significativas, pero también plantean desafíos relacionados con la formación docente, la ética, la evaluación, la brecha digital y el acceso equitativo.

La inclusión, por su parte, nos invita a preguntarnos para quién se innova y qué barreras buscamos transformar. La diversidad cultural, lingüística, cognitiva y social de las comunidades educativas exige propuestas flexibles y accesibles que reconozcan las diferencias como una oportunidad para enriquecer el aprendizaje. En la educación de lenguas, esta perspectiva adquiere especial relevancia, pues aprender una lengua implica también acercarse a otras culturas, formas de pensar y maneras de comprender el mundo.

Desde esta mirada, tecnología e inclusión no pueden considerarse dimensiones separadas. La innovación adquiere verdadero sentido cuando contribuye a eliminar barreras y a generar oportunidades reales de aprendizaje para todos. De igual manera, la educación inclusiva requiere aprovechar responsablemente las posibilidades que ofrecen los entornos digitales para ampliar el acceso, favorecer la participación y responder a trayectorias educativas diversas.

Estas reflexiones tienen particular significado para la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), cuya trayectoria está estrechamente vinculada con la democratización del acceso a la educación superior, la virtualidad y la atención a poblaciones diversas. En este contexto, la formación en lenguas constituye una herramienta estratégica para ampliar las oportunidades académicas, profesionales, culturales e internacionales de los estudiantes y para fortalecer su capacidad de participar en sociedades cada vez más interconectadas.

Las contribuciones reunidas en estas memorias son, por ello, mucho más que el registro de un encuentro académico. Representan un ejercicio de construcción colectiva de conocimiento y una invitación a continuar investigando, experimentando y transformando las prácticas educativas. Cada experiencia aporta preguntas y posibilidades para quienes tienen la responsabilidad de enseñar, aprender, investigar y tomar decisiones en el ámbito de la educación lingüística.

Que estas memorias permitan conservar lo compartido durante el Congreso Internacional de Lenguaje 2025, pero, sobre todo, que sirvan como punto de partida para nuevas investigaciones, colaboraciones y prácticas pedagógicas. El reto no consiste simplemente en incorporar tecnología a la educación, sino en lograr que la innovación contribuya a una educación más humana, accesible, pertinente e inclusiva.

Porque innovar no es simplemente hacer algo diferente; es transformar para ampliar las posibilidades de aprender, participar y construir futuro.

Jill Fortune

Directora del Instituto Virtual de Lenguas -INVIL

MEMORIAS 2025

Presentación de ponencias

Los escenarios académicos modernos conllevan una exigente reflexión relacionada con las diferentes estrategias y enfoques pedagógicos que den respuesta a los desafíos de una sociedad cada vez más globalizada, diversa y mediada por la tecnología. Así las cosas, el Tercer Congreso Internacional Multilingüe: “Estrategias de formación inclusiva y tecnológica en una segunda lengua” cimentó diferentes bases pedagógicas y académicas que permitieron un análisis e intercambio de conocimientos orientados a la promoción de prácticas innovadoras para la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras desde una perspectiva inclusiva y tecnológica. Esta conferencia internacional pudo convocar la presencia de investigadores, docentes, estudiantes y expertos nacionales e internacionales interesados en la construcción de propuestas educativas que favorezcan la equidad, la accesibilidad y la calidad de los procesos formativos en lenguas. A través de conferencias magistrales, ponencias, experiencias significativas y espacios de discusión académica, el congreso propició el diálogo interdisciplinario sobre las tendencias emergentes que están redefiniendo la educación lingüística en el siglo XXI.

En lo que respecta a la programación desarrollada en el evento en mención, la agenda estuvo estructurada en torno a dos ejes temáticos fundamentales. El primero de ellos, Tecnologías emergentes en la educación de lenguas extranjeras. Precisamente, diferentes procesos de enseñanza y aprendizaje fueron analizados a través de la exploración de distintas herramientas digitales innovadoras con el objetivo de enriquecer su estudio e implementación. Como señalan Puyol-Cortez (2023) y Galea (2023), las tecnologías emergentes están transformando los entornos educativos al posibilitar experiencias de aprendizaje más personalizadas, dinámicas e inmersivas. En este sentido, diferentes ponencias desarrolladas durante este congreso internacional destacaron el papel de las tecnologías en el ámbito académico y pedagógico, esto es, la inteligencia artificial, el foro en los entornos virtuales de aprendizaje y sus perspectivas en la era multimodal, ofrecieron nuevas oportunidades para fortalecer el desarrollo de competencias comunicativas en segundas lenguas.

Las contribuciones presentadas evidenciaron cómo estas herramientas favorecen la interacción significativa, la autonomía del estudiante y el acceso a recursos educativos innovadores. Asimismo, se analizaron los desafíos asociados a su implementación, entre ellos la brecha digital, las limitaciones de infraestructura tecnológica, la necesidad de formación docente especializada y políticas institucionales que afectan algunos contextos educativos. Desde esta perspectiva, el congreso promovió una reflexión crítica sobre la importancia de diseñar estrategias integrales que permitan una incorporación efectiva de las tecnologías emergentes, garantizando que sus beneficios alcancen a todos los estudiantes sin distinción.

Por otra parte, el segundo eje temático, denominado Investigación en la formación de lenguas desde la educación inclusiva, expuso de forma directa la urgencia de consolidar prácticas pedagógicas cuyo propósito esté ligado a reconocer y valorar la diversidad como un elemento

constitutivo de los procesos educativos. En consonancia con las políticas institucionales de inclusión y accesibilidad promovidas por la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), especialmente aquellas contempladas en el Acuerdo 10 del 31 de agosto de 2019, las discusiones académicas enfatizaron la importancia de generar entornos de aprendizaje accesibles, equitativos y centrados en las necesidades de todos los estudiantes.

Las investigaciones compartidas durante esta conferencia internacional abordaron diversos enfoques relacionados con la inclusión educativa, entre estos estudios se resalta la inclusión en la comunidad Yukpa a través de la enseñanza de la lengua Woni, así mismo, se destaca la adaptación de recursos digitales, el diseño universal para el aprendizaje, la accesibilidad en los Ambientes Virtuales de Aprendizaje (AVA) y la implementación de medidas razonables que favorezcan la participación efectiva de poblaciones diversas, aspecto que fue analizado en detalle a través de la ponencia Marcadores neurocognitivos en el procesamiento de inferencias durante la comprensión lectora en estudiantes universitarios con bajo desempeño. Estos aportes permitieron comprender cómo la enseñanza de lenguas extranjeras puede convertirse en una herramienta de inclusión social y desarrollo humano cuando se fundamenta en principios de equidad, respeto por la diversidad y reconocimiento de las diferencias individuales.

Es válido destacar que, desde un marco transversal, los ejes temáticos mencionados de forma previa favorecieron una reflexión profunda sobre la convergencia entre tecnología e inclusión como factores esenciales para la construcción de modelos educativos más pertinentes y sostenibles. Los participantes coincidieron en que las innovaciones tecnológicas adquieren verdadero sentido cuando contribuyen a eliminar barreras de aprendizaje y participación, promoviendo oportunidades reales para todos los estudiantes. En consecuencia, las experiencias y resultados de investigación presentados evidenciaron que el fortalecimiento de las competencias digitales y el desarrollo de políticas educativas inclusivas constituyen elementos complementarios e indispensables para responder a las demandas de los sistemas educativos contemporáneos.

Otro aspecto relevante del congreso fue el análisis del impacto de las políticas educativas y de las normativas nacionales e internacionales relacionadas con la inclusión y la transformación digital. Ponencias como Multilingüismo e Interculturalidad: habilidades necesarias para la Internacionalización, y la titulada Diversidad lingüística: experiencias inclusivas en contextos virtuales globales, permitieron examinar las políticas institucionales que guían la implementación de estrategias innovadoras en la educación de lenguas extranjeras, resaltando la necesidad de articular las iniciativas institucionales con las tendencias globales que promueven una educación accesible, flexible y centrada en el estudiante.

Asimismo, el evento se constituyó en una valiosa oportunidad para fortalecer redes académicas y de investigación entre instituciones de educación superior, grupos de investigación y comunidades de práctica interesadas en la enseñanza de lenguas. El intercambio de experiencias desarrolladas en diversos contextos educativos permitió identificar buenas prácticas, desafíos comunes y oportunidades de colaboración que contribuirán al avance de la investigación y la innovación educativa en este campo.

Las memorias que se presentan a continuación recogen una muestra significativa de las contribuciones académicas compartidas durante el congreso. Cada uno de los trabajos incluidos refleja el compromiso de sus autores con la generación de conocimiento y la búsqueda de soluciones innovadoras para fortalecer los procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras. En conjunto, estos aportes constituyen una evidencia del dinamismo investigativo que caracteriza a la comunidad académica dedicada a la formación lingüística y ofrecen valiosas perspectivas para continuar promoviendo una educación más inclusiva, accesible y tecnológicamente pertinente.

De esta manera, el Tercer Congreso Internacional Multilingüe: “Estrategias de formación inclusiva y tecnológica en una segunda lengua” reafirma su propósito de consolidarse como un escenario de reflexión académica y construcción colectiva de conocimiento, orientado a impulsar prácticas educativas transformadoras que respondan a los desafíos de la sociedad contemporánea y contribuyan a la formación integral de ciudadanos capaces de interactuar en contextos multiculturales, digitales e inclusivos.

Por: Royer David Redondo Castro.

Líder Instituto de Lenguas INVIL

Zona Caribe

Universidad Nacional Abierta y a Distancia UNAD.

Tecnologías emergentes en la educación de lenguas extranjeras



MEMORIAS 2025

Introducción al eje temático

Autor: René López Alarcón

Las tecnologías emergentes están transformando significativamente la educación al ofrecer nuevas posibilidades para la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras. Herramientas como la inteligencia artificial (IA), la realidad aumentada (RA), la realidad virtual (RV), la gamificación, la computación en la nube y el metaverso están redefiniendo los procesos pedagógicos, favoreciendo entornos de aprendizaje más interactivos, personalizados e inclusivos.

En el contexto de la educación de lenguas extranjeras, estas tecnologías permiten optimizar la adquisición de competencias lingüísticas y comunicativas mediante experiencias más dinámicas y contextualizadas. En este sentido, resulta fundamental reflexionar sobre su integración, impacto, desafíos y oportunidades dentro de los escenarios educativos actuales.

Las tecnologías emergentes representan una oportunidad significativa para fortalecer los procesos de enseñanza-aprendizaje en el área de lenguas extranjeras. Su incorporación ha permitido transformar las metodologías tradicionales, dando paso a enfoques más innovadores centrados en el estudiante.

De acuerdo con Puyol-Cortez (2023), estas tecnologías facilitan la personalización del aprendizaje, adaptando contenidos y estrategias pedagógicas a las necesidades individuales de cada estudiante. Además, incrementan la participación y mejoran el acceso a recursos digitales que enriquecen la experiencia educativa.

En la enseñanza de lenguas extranjeras, la inteligencia artificial ha permitido el desarrollo de tutores virtuales, asistentes conversacionales y sistemas de retroalimentación automática que apoyan el aprendizaje autónomo. Estas herramientas facilitan la práctica constante del idioma y fortalecen habilidades como comprensión auditiva, pronunciación y producción oral y escrita.

Por otra parte, la realidad aumentada y la realidad virtual han generado nuevas posibilidades de inmersión lingüística al recrear escenarios auténticos de comunicación. Según Galea (2023), estas tecnologías favorecen entornos interactivos en los que los estudiantes pueden desarrollar habilidades comunicativas en contextos simulados cercanos a situaciones reales.

Asimismo, la gamificación ha demostrado ser una estrategia efectiva para aumentar la motivación, el compromiso y la participación estudiantil. La incorporación de dinámicas de juego en el aprendizaje promueve experiencias más atractivas y fortalece la adquisición de conocimientos de manera significativa.

No obstante, pese a sus beneficios, la implementación de estas tecnologías enfrenta importantes desafíos. Entre ellos se destacan la brecha digital, la insuficiente infraestructura

tecnológica, la limitada formación docente y la resistencia institucional al cambio. Estas barreras pueden restringir el acceso equitativo y dificultar el aprovechamiento pedagógico de las herramientas emergentes.

Para superar estas dificultades, es necesario fortalecer las competencias digitales docentes, invertir en infraestructura tecnológica y diseñar políticas institucionales que promuevan la inclusión, la accesibilidad y la innovación educativa. La articulación entre instituciones educativas, gobiernos y sector tecnológico resulta fundamental para garantizar una adopción efectiva y sostenible.

En este contexto, las tecnologías emergentes no deben entenderse únicamente como herramientas tecnológicas, sino como recursos estratégicos que pueden transformar los procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras, respondiendo a las demandas educativas del siglo XXI.

Las tecnologías emergentes están redefiniendo la educación de lenguas extranjeras al ofrecer experiencias de aprendizaje más dinámicas, interactivas y personalizadas. Su integración en los procesos educativos permite fortalecer el desarrollo de competencias lingüísticas y comunicativas, además de ampliar las oportunidades de acceso al aprendizaje.

Sin embargo, para lograr un impacto significativo, su implementación debe estar acompañada de procesos de formación docente, inversión tecnológica y políticas institucionales inclusivas. El reto no radica únicamente en incorporar tecnología, sino en garantizar su uso pedagógico efectivo para construir entornos educativos más innovadores, accesibles y equitativos.

Referencias

Galea, M. (2023). Tecnologías emergentes y transformación educativa: Una mirada hacia el futuro del aprendizaje. Editorial Académica.

Puyol-Cortez, J. (2023). Innovación tecnológica en educación: Desafíos y oportunidades para una enseñanza inclusiva. Ediciones Universidad.

PONENCIA 01

HORIZONTES FUTUROS: PREPARACIÓN DE DOCENTES Y ESTUDIANTES PARA UNA EDUCACIÓN DEL INGLÉS POTENCIADA POR LA IA

FUTURE HORIZONS: PREPARING TEACHERS AND STUDENTS FOR AI-ENHANCED ENGLISH EDUCATION

Autor 1 – Eder Jaider González Chacón Perfil e Institución:

Academic Coordinator at CAC-Eurocentres Colombia and IED Las Mercedes San Pablo, as well as Bilingual Consultant for other national and international organizations. He holds a Master's degree in English Language Teaching (Universidad del Norte, 2015), and he is currently doing his doctoral studies at Universidad Pedagógica del Libertador - UPEL. With over 12 years of experience in bilingual education, he has coordinated English programs, designed curricula, and implemented innovative assessment systems. His professional mission is to strengthen educational quality and expand opportunities for learners through English and future skills, aligning his work with the United Nations' Sustainable Development.

ORCID: https://orcid.org/0009-0009-6695-9840 Email: egonzalez@cancenglish.com.co

RESUMEN

La ponencia "Future Horizons: Preparing Teachers and Students for AI-Enhanced English Education" examina los desafíos y oportunidades que introduce la Inteligencia Artificial (IA) en la enseñanza del inglés. Su objetivo principal es analizar cómo la IA puede transformar la evaluación, la pedagogía y la competencia bilingüe, así como su influencia en la empleabilidad y la comunicación intercultural.

El marco teórico se fundamenta en el informe del British Council Future of English: Global Perspectives (2023), el cual destaca tendencias globales relacionadas con el multilingüismo, las políticas lingüísticas y la digitalización en la educación.

Desde esta perspectiva, la hipótesis central plantea que la IA no reemplazará a los docentes, sino que redefinirá sus roles como mediadores, innovadores y aprendices permanentes dentro de ecosistemas de aprendizaje híbridos.

La metodología se basa en una revisión crítica de la literatura, estudios comparativos y hallazgos de foros internacionales sobre el futuro del inglés, combinados con ejemplos prácticos de integración de la IA en la enseñanza de idiomas. Los resultados sugieren que la IA ofrece herramientas poderosas para la personalización del aprendizaje, la ampliación del acceso y la diversificación de la evaluación.

Sin embargo, también plantea preocupaciones relacionadas con la inequidad, las brechas digitales y la dependencia tecnológica. Las principales implicaciones subrayan la urgencia de invertir en la formación profesional docente, diseñar políticas inclusivas y fomentar un enfoque ético y crítico en la adopción de la IA.

En conclusión, la ponencia presenta la IA no solo como una herramienta tecnológica, sino como un catalizador para replantear la enseñanza del inglés en un mundo multilingüe e interconectado, promoviendo la innovación, la inclusión, la sostenibilidad y la colaboración global entre docentes y estudiantes.

Palabras Clave.

Inteligencia artificial; enseñanza del inglés; empleabilidad; educación digital; multilingüismo.

ABSTRACT.

The lecture Future Horizons: Preparing Teachers and Students for AI-Enhanced English Education examines the challenges and opportunities introduced by Artificial Intelligence (AI) in English language teaching. Its main objective is to explore how AI can transform assessment, pedagogy, and bilingual proficiency, while also influencing employability and intercultural communication. The theoretical framework of this lecture draws on the British Council's Future of English: Global Perspectives (2023), which highlights global trends in multilingualism, language policy, and digitalization in education. From this perspective, the guiding hypothesis is that AI will not replace teachers but will redefine their roles as mediators, innovators, and lifelong learners within hybrid learning ecosystems.

The lecture's methodology is based on a critical review of the literature, comparative studies, and findings from international forums on the future of English, combined with practical examples of AI integration in language education. Findings suggest that AI provides powerful tools for personalization, expanded access, and diversified assessment.

However, it also raises concerns about inequity, digital divides, and technological dependency. The principal implications underscore the urgency of investing in teacher professional development, designing inclusive policies, and fostering an ethical and critical approach to AI adoption.

In conclusion, the lecture presents AI not merely as a technological tool but as a catalyst for reimagining English language education in a multilingual and interconnected world, promoting innovation, inclusion, sustainability, and global collaboration among educators and learners.

Keywords.

Artificial intelligence; English language teaching; employability; digital education; multilingualism.

Introduction

Artificial Intelligence (AI) is no longer a distant technological promise; it has become a key force shaping education, communication, and global interaction (Luckin et al., 2016). In English language education, AI introduces opportunities for innovation while raising questions about equity, ethics, and pedagogy (Holmes et al., 2019; Selwyn, 2019). As the global lingua franca, English remains central to employability and international mobility (British Council, 2023). In this context, AI-enhanced English education should be understood not as a simple technological upgrade, but as a paradigm shift in how languages are taught and learned.

Theoretical Framework

This study is grounded in the British Council's Future of English: Global Perspectives (2023), which highlights key global trends such as multilingualism, digital transformation, and evolving language policies. Within this framework, AI is conceptualized not only as a tool but as a catalyst for rethinking language proficiency and communication.

Research in applied linguistics and educational technology emphasizes that the integration of AI in education must consider socio-cultural and ethical dimensions (Selwyn, 2019; Zawacki-Richter et al., 2019). Therefore, the use of AI in English language teaching should be approached critically, ensuring that it enhances learning without reinforcing inequalities.

Objectives

To examine the transformative role of AI in English language education.

To analyze the impact of AI on assessment, pedagogy, and bilingual proficiency.

To identify the risks of inequity and technological dependency.

To highlight the evolving role of teachers as mediators, innovators, and lifelong learners.

To propose recommendations for integrating AI into language teaching responsibly and inclusively.

Methodology

The study adopts a qualitative and interpretive approach based on a critical review of academic literature on AI in education (Holmes et al., 2019; Zawacki-Richter et al., 2019). It also includes a comparative analysis of global perspectives discussed in international forums (British Council, 2023) and illustrative examples of AI applications such as adaptive assessment systems and conversational agents (Warschauer & Liaw, 2019).

This methodology emphasizes synthesis and critical reflection, allowing for a comprehensive understanding of how AI is reshaping English language education.

Artificial Intelligence and the Transformation of Language Education

From Tools to Ecosystems

Artificial Intelligence has evolved from isolated tools into complex learning ecosystems. Adaptive platforms and intelligent systems allow dynamic interaction between learners and content (Holmes et al., 2019). For example, AI-powered chatbots simulate communication, while automated systems provide immediate feedback on linguistic performance (Luckin et al., 2016).

Despite these advances, AI does not eliminate the need for language learning. Communication skills and intercultural competence remain essential in professional and academic contexts (British Council, 2023).

AI and Pedagogical Shifts

AI transforms the teacher's role from knowledge transmitter to learning facilitator (Selwyn, 2019). Educators must develop digital literacy and pedagogical adaptability to guide students in hybrid environments. AI tools enable contextualized learning experiences that promote communicative competence (Warschauer & Liaw, 2019).

Global Perspectives: English, Multilingualism, and Employability

English in a Multilingual World

English coexists with other languages in multilingual contexts (British Council, 2023). AI supports multilingual competence and intercultural communication (Zawacki-Richter et al., 2019).

Employability and Global Trends

English proficiency remains key for employability. AI enhances learning through simulations and personalized feedback, although unequal access may increase inequalities (Holmes et al., 2019; Selwyn, 2019).

Teacher Professional Development in the Age of AI

Teachers as Innovators and Lifelong Learners

Teachers remain essential despite technological advancements (British Council, 2023). Their roles evolve toward innovation, mediation, and ethical guidance (Luckin et al., 2016). Professional development should focus on digital literacy and ethical AI use (Zawacki-Richter et al., 2019; Selwyn, 2019).

Global Models of Training

Teacher training varies globally. Bridging these gaps requires collaboration and institutional support (Holmes et al., 2019).

Rethinking Assessment and Language Learning

AI in Assessment

AI enables adaptive assessment and real-time feedback (Zawacki-Richter et al., 2019). However, issues such as bias and data privacy must be addressed to ensure fairness (Selwyn, 2019).

Learning Beyond the Classroom

AI extends learning beyond classrooms through digital tools and immersive environments (Warschauer & Liaw, 2019). Teachers must balance autonomous and guided learning (Holmes et al., 2019).

Ethical, Equity, and Policy Considerations

Bridging the Digital Divide

Access to technology remains unequal, requiring inclusive policies and investment (British Council, 2023; Selwyn, 2019).

Language Policy in the AI Era

Policies must balance English as a global language with the preservation of local languages (Graddol, 2006). AI can support multilingual education if implemented responsibly.

AI as a Catalyst for Reimagining English Education

AI promotes a rethinking of language education, emphasizing critical thinking and adaptability (Luckin et al., 2016).

Results

AI enhances personalization, access, and assessment in English learning. Teachers' roles are evolving, and employability remains central. However, digital inequalities persist.

Conclusion

AI represents an opportunity to transform English language education. It will not replace teachers but will redefine their roles within hybrid learning environments. Its successful implementation depends on inclusive policies, ethical practices, and continuous teacher development.

Recommendations:

Strengthen digital infrastructure.

Promote teacher training in AI integration.

Redesign assessment frameworks.

Ensure equitable access to technology.

Foster international research collaboration.

BIBLIOGRAFÍA.

British Council. (2023). The future of English: Global perspectives. British Council. https://www.britishcouncil.org

Graddol, D. (2006). English next. British Council.

Holmes, B., Bialik, M., & Fadel, C. (2019). Artificial intelligence in education: Promises and implications for teaching and learning. Center for Curriculum Redesign.

Luckin, R., Holmes, W., Griffiths, M., & Forcier, L. B. (2016). Intelligence unleashed: An argument for AI in education. Pearson.

Selwyn, N. (2019). Should robots replace teachers? AI and the future of education. Polity Press.

Warschauer, M., & Liaw, M. L. (2019). Emerging technologies for autonomous language learning. Language Learning & Technology, 23(2), 1–6. https://doi.org/10125/44667

Zawacki-Richter, O., Marín, V. I., Bond, M., & Gouverneur, F. (2019). Systematic review of research on artificial intelligence applications in higher education: Where are the educators? International Journal of Educational Technology in Higher Education, 16(1), 39. https://doi.org/10.1186/s41239-019-0171-0

PONENCIA 02

EL FORO EN LOS ENTORNOS VIRTUALES DE APRENDIZAJE: DIÁLOGOS Y PERSPECTIVAS EN LA ERA MULTIMODAL.

THE FORUM IN VIRTUAL LEARNING ENVIRONMENTS: DIALOGUES AND PERSPECTIVES IN THE MULTIMODAL ERA.

Autor 1 – Jahv Garibello García

Perfil e Institución

Magíster en lingüística aplicada de la Pontificia Universidad Javeriana, ha sido asesor y jurado de tesis de pregrado de estudiantes de licenciatura en español e inglés. Participó como ponente en 2025 en el IX Encuentro Internacional de Investigación en Ciencias de la Comunicación, Marketing y Diseño con la ponencia “Voces interculturales para la investigación: una mirada hacia la comunicación para la divulgación”. Hizo parte del equipo de docentes del Colegio Restrepo Millán que atendió a la población emberá entre 2021 y 2023 como docente de español como segunda lengua. Actualmente, se dedica a asesorar trabajos investigativos en la línea de investigación- creación, en estudiantes de educación media del Colegio Distrital Cundinamarca I.E.D. Hace parte de los docentes semilleristas del semillero Symphoniīs, armonía de sonidos y hace parte del grupo de investigación Cibercultura y territorio pertenecientes a la Universidad Nacional Abierta y a Distancia, UNAD.

ORCID: https://orcid.org/0009-0006-6358-9387?lang=en

CVLAC: https://scienti.minciencias.gov.co/cvlac/visualizador/generarCurriculoCv.do?cod_rh=0001656576

email. jahv.garibello@unad.edu.co

Autor 2 – Oscar Arnol Pulido González

Perfil e Institución

licenciado en inglés como Lengua Extranjera (2016) de la universidad Santo Tomás de Aquino – Colombia. Especialista en E-learning y Gamificación (2022) de la Universidad Internacional de la Rioja – España. Magíster en Tecnología Educativa y Competencias Digitales (2023) en la Universidad Internacional de la Rioja – España.

Se ha desempeñado como docente durante 10 años en los cuales ha trabajado en aulas de lenguas extranjeras proponiendo herramientas que permitan emplear las tecnologías en las nuevas dinámicas de la sociedad y de la juventud. Es autor del Proyecto de Investigación y Desarrollo: The co-construction of knowledge and the use of crítical thinking in academic virtual forums, lo cual muestra su interés investigativo en el pensamiento crítico y las dinámicas de la educación virtual Actualmente complementa su rol administrativo junto con actividades investigativas, ya que es integrante del semillero Symphoniīs, armonía de sonidos, del Instituto Virtual de Lenguas, de la UNAD.

ORCID: https://orcid.org/0009-0005-1341-9518 CVLAC: CvLAC - RG

email. oscar.pulido@unad.edu.co

RESUMEN

Este estudio de caso comparativo de tipo cualitativo tiene como objetivo proponer perspectivas innovadoras para potenciar la funcionalidad pedagógica de los foros en aulas virtuales y fomentar una interacción significativa en la enseñanza de lenguas extranjeras. Se basa en el análisis de cuatro experiencias universitarias en Ecuador, México y Colombia, llevadas a cabo entre 2023 y 2025, priorizando el uso de plataformas virtuales post-pandemia en Latinoamérica para el aprendizaje de idiomas.

El marco teórico aborda la importancia del foro como herramienta de interacción social, refiriéndose a la "dimensión social" de Henri (1992) en la comunicación mediada por computadora. Se integra el concepto de "danmaku" de Chen y Feng (2023) como una forma multimodal de interacción que promueve la confianza y reacciones afectivas en el aprendizaje basado en videos (VBL). También se retoman los pilares de Archbault y Rises (2022) sobre la construcción de relaciones y el aprendizaje activo, y el Marco Europeo para la Competencia Digital de los Educadores de Redecker (2020), enfocándose en el desarrollo de la competencia digital de los estudiantes a través del pensamiento crítico y la curiosidad.

Las hipótesis planteadas son: 1) el foro posibilita el diálogo para el aprendizaje colaborativo grupal; 2) el uso de herramientas virtuales requiere conocimiento de recursos y nuevas pedagogías (compromiso docente e institucional); y 3) la variedad de materiales web permite un aprendizaje flexible y adaptable a necesidades personales.

Los hallazgos de los casos comparados, incluyendo un curso de inglés A1 en la Universidad de las Fuerzas Armadas de Ecuador (2023), una investigación en México (2023) sobre foros y retos, un estudio de la Universidad Central de Ecuador (2024), y cursos de inglés de la UNAD en Colombia (2025), confirman estas hipótesis. Se encontró que el diálogo es primordial, aunque a menudo se limita a la presentación de conocimientos académicos en lugar de una interacción fluida y emocional. La experiencia en Ecuador, sin embargo, destaca el foro como parte de un ecosistema de comunicación que favorece la práctica lingüística y sociolingüística. Todas las experiencias coinciden en la necesidad de que los docentes actualicen sus conocimientos pedagógicos y tecnológicos para integrar las realidades de las comunidades sociales y la comunicación multimodal.

Las principales implicaciones sugieren que la pedagogía de lenguas extranjeras debe considerar la identidad e intersubjetividades de los estudiantes para reforzar la motivación y construir redes sociales. También, es fundamental evaluar de qué manera los entornos virtuales pueden generar diálogo y aprendizaje colaborativo si se permite la expresión multimodal y se refuerza la creatividad docente.

Finalmente, es crucial que las herramientas pedagógicas respondan a las necesidades y estilos de aprendizaje de los estudiantes, considerando las realidades latinoamericanas de acceso a la tecnología y las nuevas formas de comunicación social post-pandemia.

Palabras Clave.

Foros; virtuales; aprendizaje; lenguas; comunidad; social.

ABSTRACT

This qualitative comparative case study aims to propose innovative perspectives to enhance the pedagogical functionality of forums in virtual classrooms and to foster meaningful interaction in foreign language teaching. It is based on the analysis of four university experiences in Ecuador, Mexico, and Colombia, conducted between 2023 and 2025, prioritizing the use of post-pandemic virtual platforms in Latin America for language learning.

The theoretical framework addresses the importance of the forum as a tool for social interaction, referring to Henri's (1992) "social dimension" in computer-mediated communication. It incorporates the concept of "danmaku" proposed by Chen and Feng (2023) as a multimodal form of interaction that promotes trust and affective responses in video-based learning (VBL). It also draws on the pillars proposed by Archbault and Rises (2022) regarding relationship building and active learning, as well as the European Framework for the Digital Competence of Educators by Redecker (2020), focusing on the development of students' digital competence through critical thinking and curiosity.

The proposed hypotheses are: (1) the forum enables dialogue for collaborative group learning; (2) the use of virtual tools requires knowledge of resources and new pedagogies (teacher and institutional commitment); and (3) the variety of web-based materials allows flexible learning adaptable to personal needs.

The findings from the compared cases, including an A1 English course at the University of the Armed Forces in Ecuador (2023), research in Mexico (2023) on forums and challenges, a study from the Central University of Ecuador (2024), and English courses at UNAD in Colombia (2025) confirm these hypotheses. The results show that dialogue is essential, although it is often limited to the presentation of academic knowledge rather than fluid and emotional interaction.

The Ecuadorian experience, however, highlights the forum as part of a communication ecosystem that promotes linguistic and sociolinguistic practice. All experiences agree on the need for teachers to update their pedagogical and technological knowledge in order to integrate the realities of social communities and multimodal communication.

The main implications suggest that foreign language pedagogy should consider students' identity and intersubjectivities in order to strengthen motivation and build social networks. It is also essential to evaluate how virtual environments can generate dialogue and collaborative learning when multimodal expression is allowed and teacher creativity is reinforced. Finally, it is crucial that pedagogical tools respond to students' needs and learning styles, taking into account Latin American realities regarding access to technology and the new forms of post-pandemic social communication.

Keywords.

Forums; virtual; learning; languages; community; social.

Desarrollo de la Ponencia

Dentro del análisis comparativo de las cuatro experiencias mencionadas previamente se pueden evidenciar las siguientes hipótesis que conllevan a un posterior análisis temático del uso del foro como herramienta en la educación superior. A continuación, se mencionan cada una de las hipótesis planteadas a partir de la revisión de los cuatro casos y de qué manera se evidencia cada hipótesis en cada caso.

El uso del foro dentro de los cursos virtuales de aprendizaje posibilita el diálogo entre estudiantes para su aprendizaje colaborativo grupal.

En las cuatro experiencias abordadas, se pudo evidenciar el sentido primordial que tiene el diálogo en los foros. Inicialmente, desde su creación como lo indica Henri (1992) con la que denomina “dimensión social” de la interacción en los primeros modelos que se tuvo de discusiones online hasta Darby (2020) considerando los foros educativos virtuales como diálogos que deben también ser mediados por el docente con sus estrategias pedagógicas de acompañamiento.

En ese panorama que nos establecen los teóricos se hace fundamental la evidencia de que, al plantearse una discusión en los foros virtuales de aprendizaje, como se evidencia en la experiencia analizada y descrita por Moreno, Viveros y Medina (2023) en México y que sustenta la importancia de que los contenidos sean pertinentes con la identidad y la vida de los participantes. Dentro de esa dimensión social presente en los foros, específicamente en los contenidos de los foros, se fundamentan única y exclusivamente en los contenidos abordados lo que impide que el diálogo sea fluido. En cambio, se tiende a que en las últimas etapas de producción se convierta en monótono y los aportes sean para presentar un conocimiento respecto a la temática abordada en el foro de discusión. En esta experiencia los autores indican que es posible que este atributo ocurra por la falta de elementos diferentes a la parte escrita, pero también a la dinámica que se presenta por parte del docente como constructor y moderador de la discusión dentro de los espacios del foro.

De forma similar ocurre en los foros analizados por los autores en la presente investigación, quienes realizaron un análisis de los aportes realizados por 350 estudiantes en los niveles básico e intermedio de la Universidad Nacional Abierta y Distancia y se encontraron que, al plantearse actividades que llevan a que se presente una serie de evidencias de una tarea a realizar, las participaciones de los estudiantes llegan a convertirse en una dinámica de evidencias del aprendizaje de los contenidos abordados, pero la esencia del foro como diálogo de saberes entre los estudiantes y la dinamización del docente a cargo se presenta como un apoyo para la realización de las tareas asignada. Con lo cual, el diálogo y la identidad de los participantes que puede llevar a una motivación intrínseca del aprendizaje de lenguas y el aprendizaje colaborativo llamado a, no solamente el aspecto cognitivo, sino también

socio-afectivo que permite la herramienta del foro en la discusión con otros, pierde fundamento en las dinámicas planteadas.

Por otra parte, en la experiencia en la cual se profundiza el análisis y descripción en Ecuador, las autoras Herrera & Albán (2024) enuncian lo significativo del uso del foro dentro de un conjunto de estrategias implementadas en las cuales el foro era un espacio de práctica de la lengua, les brindó confianza a los estudiantes para expresar sus ideas y les permitió llegar a expresarse de forma fluida en el idioma extranjero. En coherencia con lo anterior, esta experiencia sugiere que, adicional al uso del diálogo como herramienta para expresarse respecto a ideas que se quieren expresar, el foro se encontraba como parte de un sistema de comunicación (videoconferencias, aplicaciones, WhatsApp) que generaron un ecosistema que permitía el reconocimiento de los estudiantes en una comunidad y adicionalmente, la práctica de la lengua vista no únicamente desde su dimensión lingüística sino también sociolingüística.

Esta experiencia también se enlaza con los aspectos mencionados por Egas et al (2024), quienes encontraron que, de acuerdo a la percepción entre los participantes de entornos virtuales de aprendizaje (estudiantes y docentes), la importancia de la interacción entre pares y la pertinencia de los aportes de lo mencionado en los foros. Sin embargo, también los estudiantes comunicaron su preocupación por el aspecto emocional que no se evidenciaba dentro de los aportes realizados en las interacciones del foro de aprendizaje. En esta experiencia del Ecuador, podemos encontrar otro aspecto que también suscita la importancia del diálogo, la discusión, que puede influir en la motivación y el aspecto emocional de los estudiantes como temáticas fundamentales dentro de los procesos de enseñanza-aprendizaje.

El uso del foro y herramientas de aprendizaje virtuales requiere del conocimiento de los recursos y de nuevas maneras de mirar la pedagogía a partir de las dinámicas virtuales (compromiso del docente e institución).

En este aspecto, relacionado con el conocimiento tanto técnico de los recursos en línea como de la pedagogía que sea pertinente a la época actual, todas las experiencias en México, Ecuador y Colombia coinciden.

Por una parte, Egas et al (2024) en Ecuador, observan que los docentes consideran importante la actualización constante de conocimientos pedagógicos y el uso de herramientas tecnológicas como fundamental para poder desarrollar estrategias pertinentes y coherentes con el contexto de las nuevas tecnologías y las nuevas maneras de enseñar e interactuar en las plataformas virtuales.

Por otra parte, Herrera & Albán (2024) dieron a conocer la importancia de la creatividad y de salir de la zona de confort que en ocasiones nos proporcionan los modelos tradicionales, emblemáticos o unificados en la enseñanza. Afirman la importancia del uso de diferentes medios de interacción para proporcionar una experiencia de aprendizaje significativo y colaborativo que conlleva el uso de herramientas como las que proporciona la plataforma de Google, Whatsapp y otros para construir experiencias colaborativas que impulsen la comunicación y el aprendizaje de lenguas extranjeras.

Adicionalmente y complementando la experiencia presentada anteriormente, Moreno, Viveros y Medina (2023) identifican la importancia de considerar la enseñanza como un proceso mediador y posibilitador de espacios multidimensionales, considerando la realidad virtual y todas las posibilidades que genera la interacción en la Web 4.0. Por lo cual, los docentes no deben desconocer esta realidad sino considerar el carácter lúdico, de ensueño y a su vez efímero que debe potenciarse con actividades que lleven a que el estudiante se relacione a partir de las intersubjetividades presentes en el entorno virtual de aprendizaje.

En relación con la experiencia de la UNAD en la enseñanza del inglés a partir de las diferentes actividades que integran los cursos, pero refiriéndose específicamente al foro, se puede encontrar un uso diverso de herramientas de audio, video, escritas pero que se emplean para la retroalimentación, como ya se mencionó previamente enfocadas hacia la realización de las micro tareas asociadas a una tarea de producción final. Por lo cual, tomando en cuenta las experiencias que se han presentado anteriormente en Ecuador y México, el enfoque de las actividades dentro del foro no toma en cuenta las realidades virtuales o diálogos entre los participantes. Se plantea de forma temática y secuencial la presentación de evidencias de las micro tareas, pero sin involucrar las intersubjetividades, emocionalidad, colaboración o realidad virtual emergente.

En su conjunto, este panorama está directamente implicado en lo que indica la propuesta de Archbault & Rises (2022). Estos autores hacen referencia a dos de los pilares: la construcción de relaciones y comunidad; y la incorporación del aprendizaje activo. Teniendo en cuenta ambos pilares, la educación a distancia y todas las herramientas que se emplean dentro de las estrategias pedagógicas, se configuran como espacios de participación en comunidad, en los cuales los estudiantes pueden establecer diferentes tipos de relaciones sociales que pueden promover el aprendizaje entre pares, en relación con los docentes y otras personas que participan en la Web y también proporcionan un contenido que puede apoyar todo el proceso de aprendizaje autónomo que se genera de forma virtual. Adicionalmente, el estudiante en las plataformas virtuales de aprendizaje tiene un rol activo dentro de su proceso, por tal razón, la motivación es fundamental para el uso pertinente de las herramientas pedagógicas y tecnológicas.

La variedad de los materiales encontrados en la web, permite un aprendizaje flexible y que se puede adaptar a necesidades personales.

Esta hipótesis se sustenta a partir de las siguientes evidencias que se presentan en cada uno de los casos abordados a saber:

En primer lugar, Egas et al (2024) indican que la percepción de los docentes refiere las ventajas de encontrar diferentes herramientas que pueden ser pertinentes para los diferentes estilos de aprendizaje de los estudiantes. Esta situación, permite que el docente pueda emplear esas herramientas que encuentra en la web y las retome en el foro virtual para realizar sus aportes en relación con cada estudiante. Sin embargo, los docentes también indican que es necesario que se capacite a los profesores en pedagogías que integren herramientas que sean pertinentes no solamente a los estilos de aprendizaje sino también

pueda responder a las diferentes necesidades del grupo en conjunto de estudiantes, tales como la manera de interactuar o relacionarse con otros dentro del entorno virtual.

En segundo lugar, Herrera & Albán (2024) pudieron concluir que los materiales que se realizan de forma personalizada y teniendo en cuenta la situación particular de los estudiantes puede llevar a que los estudiantes refuercen su motivación y les permite evidenciar que su aprendizaje está en proceso con resultados que les permiten sentir confianza y avance en el relacionamiento social y conocimiento de la lengua extranjera. Por lo cual, es muy importante reconocer herramientas que permitan esta identificación de las características del grupo de estudiantes, las particularidades y las herramientas pertinentes de acuerdo a las necesidades.

En tercer lugar, Moreno, Viveros y Medina (2023) sugieren en concreto la importancia de indagar a partir de la indagación de los referentes conocidos para el estudiante y sus intersubjetividades. Es por ello que, al observar que los foros de discusión analizados se refieren a contenidos que implican procesos cognitivos, sin considerar las realidades de los estudiantes, proponen una secuencia didáctica en la que inicialmente se indague respecto a realidades y conocimientos previos para generar una discusión basada en toda la vivencia del estudiante y que, de esta manera se construya a partir de la discusión con otros conocimientos que comparte con sus compañeros.

Finalmente, en el análisis de los foros de lengua extranjera en la UNAD, se evidencia que, a pesar de que las tareas de producción implican la producción de materiales orales y escritos que implican temáticas que pueden ser cotidianas como la información personal, la descripción del hogar, de la familia, de asuntos de actualidad con respecto a la realidad del ambiente, acciones que realizan los estudiantes relacionadas con esa realidad, recuerdos de adolescencia e información de una persona que admiran. Los estudiantes no realizan un diálogo directo con respecto a estos temas entre los estudiantes o compartir algunos de los conocimientos en una producción conjunta, por lo cual no

De esta manera, estos casos evidencian la importancia de que los docentes consideren los aspectos de análisis del aprendizaje y; orientación y apoyo del aprendizaje que se aborda por Redecker (2020), debido a que en el aprendizaje online se genera la importancia de promover en los estudiantes herramientas pertinentes que los motiven pero que a su vez les permitan identificar herramientas de autorregulación y metacognición para el desarrollo de su proceso de forma autónoma.

Resultados

En este análisis comparativo se pudo evidenciar la importancia en el proceso de enseñanza-aprendizaje de las lenguas las siguientes variables que influyeron en que las hipótesis planteadas se confirmaran en los cuatro casos abordados presentes en Ecuador, México y Colombia:

El uso de las herramientas interactivas dentro de los foros debe basarse en las características de los estudiantes y sus conocimientos previos en relación con las temáticas propias del aprendizaje de lenguas como en los conocimientos experienciales de los estudiantes (a partir

de actividades de conocimiento previo, temáticas que generen intereses a partir de indagación de intereses de los estudiantes y estilos de aprendizaje)

La actualización de los docentes en relación no únicamente de las herramientas virtuales, elementos técnicos sino pedagogías que integren las realidades de comunidades sociales y la comunicación mediante diferentes medios (capacitaciones institucionales, intereses personales y creatividad del docente)

La identidad y la intersubjetividad de los participantes en el foro se considera un aspecto a tener en cuenta para el desarrollo de las dinámicas en los entornos virtuales y, en particular, del foro (diálogo de saber, identidad, subjetividad e intersubjetividad)

Fundamentalmente, estas variables en conjunto, conllevan a que las cuatro hipótesis planteadas se fundamentaron y llegaron a confluir de manera armónica para que, teniendo en cuenta los cuatro casos abordados, se lleve a una interacción pertinente entre los participantes (estudiantes y docentes) y permitan desarrollar un diálogo en espacios de discusión como el foro de discusión en el aprendizaje de lenguas pertinente con la realidad actual.

Conclusiones

La pedagogía de lenguas extranjeras requiere que los docentes consideren los diferentes potenciales y desarrollo de las diferentes habilidades y conocimientos de la lengua en sus estudiantes, lo cual, no indica que se deba desconocer al grupo social que está interactuando en el aula virtual o en los espacios virtuales, tales como el foro, se deben considerar también la identidad e intersubjetividades de los estudiantes, lo cual influye en los aspectos emocionales: motivación y construcción de la identidad.

Los espacios virtuales, a pesar de que no se generan de forma sincrónica, si son generadores de diálogo y pueden posibilitar aprendizaje colaborativo y construcción de redes socialmente establecidas, por lo cual, se debe posibilitar la generación de diálogo y reflexión entre las intersubjetividades presentes en el entorno virtual.

Los docentes que participan en entornos virtuales tienen el reto de identificar aspectos de la sociedad cambiante, las herramientas que surgen y la actualización respecto a formas que permitan la interacción de los estudiantes y permitan reforzar la motivación intrínseca que tienen los estudiantes que acceden a los cursos de lenguas extranjeras. De igual forma, no deben olvidar la creatividad para realizar sus interacciones y actividades propuestas.

Recomendaciones

El uso de las herramientas no se debe basar sólo en su uso y presencia, debido a que se encuentran en constante cercanía con los estudiantes (chat GPT, podcast, videopodcast, tableros virtuales, uso de memes, emoticones o literacidad online) y porque está en boga en el presente, sino que toda herramienta que se emplee en el aula debe tener un sentido pedagógico y social que responda a unas necesidades de los estudiantes y que sean pertinentes de acuerdo a sus estilos de aprendizaje.

Considerar las implicaciones del ecosistema social que se genera en línea. Los estudiantes viven una realidad que se generó a partir de las nuevas tecnologías y la realidad social después de la pandemia: se debe considerar el uso de las diferentes maneras de comunicar (habla, imagen, video, escritura sincrónica y asincrónica) dentro de las herramientas virtuales. Las tecnologías cambiaron y las maneras de relacionarse también.

Ser pertinentes con la realidad latinoamericana: hay cambios en la realidad de los estudiantes (maneras de comunicarse, acceso a la información y relacionamiento social) pero también hay realidades en las cuales el acceso a herramientas depende de factores como acceso a internet, servicios de luz y circunstancias sociales que llevan a que el acceso a las herramientas no sea óptimo, lo que no quiere decir que los estudiantes no hayan modificado sus comportamientos, estilos de aprendizaje y comunicación al tener contacto con redes sociales, uso de IA, videos, buscadores, podcast y videopodcast. Por lo cual, se puede emplear el espacio de foros virtuales como una posibilidad de construir ecosistemas sociales que den cabida a esos cambios.

BIBLIOGRAFÍA.

Utilizar normas de acuerdo con la especialidad del evento (APA, IEEE, VANCOUVER, ICONTEC, etc)

Archambault, L., Leary, H., & Rice, K. (2022). Pillars of online pedagogy: A framework for teaching in online learning environments. Educational Psychologist, 57(3), 178-191.

Chen, X., & Feng, S. (2023). Exploring the relationships between social presence and teaching presence in online video-based learning. Journal of Computer Assisted Learning, 39(6), 1769–1785.

Egas, V., Maldonado, G. , Narváez, J. , Vera, M., & Carrazco , F. (2024). The impact of online learning platform in the English teaching-learning process. LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades, 5(1), 2955–2964

Henri, F. (1992). Computer Conferencing and Content Analysis. En A. Kaye (Ed). Collaborative learning through computer conferencing. London: Springer, 117-136.

Herrera, M., & Albán Vinueza, A. (2024). Breaking the mold: a university case study of successful english language online teaching without textbooks. LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades, 5(4), 4117–4130. https://doi.org/10.56712/latam.v5i4.2552

Knight, C. G. (2001). Human–Environment Relationship: Comparative Case Studies. In N. J. Smelser & P. B. Baltes (Eds.), International Encyclopedia of the Social & Behavioral Sciences (pp. 7039–7045). Pergamon. https://doi.org/10.1016/B0-08-043076-7/04195-4

Moreno Anota, Z. E., Viveros Contreras, R., & Medina Mendoza, V. (2023). Los foros virtuales: análisis y propuestas para su mejora.LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades, 4(1), 1736–1745. https://doi.org/10.56712/latam.v4i1.374

Redecker, C. (2020) Marco Europeo para la Competencia Digital de los Educadores. Centro Común de Investigación de la Comisión Europea.

PONENCIA 03

APLICACIÓN DE ESTRATEGIAS PEDAGÓGICAS INNOVADORAS A TRAVÉS DE HERRAMIENTAS DIGITALES GAMIFICADAS PARA EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS

APPLICATION OF INNOVATIVE PEDAGOGICAL STRATEGIES THROUGH GAMIFIED DIGITAL TOOLS FOR ENGLISH LEARNING

Autor 1- Andrés Felipe Araujo Quintero

Perfil e Institución

Licenciado en lengua castellana e inglés, egresado de la Universidad Popular del Cesar (Valledupar, Colombia), con estudios de posgrado en innovación y tecnologías para la educación de la Universidad El Bosque (Bogotá, Colombia).

ORCID: 0000-0002-8325-6823

afaraujoq@gmail.com

RESUMEN.

La presente investigación tuvo como propósito analizar el impacto de las herramientas digitales gamificadas como estrategia pedagógica para fortalecer el aprendizaje del inglés. Este estudio surge de la necesidad de transformar los métodos tradicionales de la enseñanza del inglés, los cuales tienen menor impacto en el interés y motivación de los estudiantes. En este sentido, la investigación se centró en implementar herramientas digitales gamificadas orientadas a potenciar el Reading, Listening, Vocabulary y Grammar, además de mejorar la motivación de los participantes despertando en ellos un interés genuino por el idioma.

La investigación usó dos fases: una cuantitativa y otra cualitativa para estudiar el caso más a fondo. Los resultados demostraron un impacto positivo en el rendimiento académico y en la motivación estudiantil. Se identificaron mejoras significativas en las habilidades de lectura, escucha, vocabulario y gramática.

Finalmente, la investigación concluye que la gamificación digital es una alternativa pedagógica innovadora y efectiva para mejorar procesos de enseñanza y aprendizaje de una segunda lengua como el inglés. Así mismo se recomienda capacitar a los docentes sobre el uso, beneficios de este modelo y de tecnologías educativas para promover estrategias que respondan a necesidades reales en contextos digitalizados.

Palabras Clave.

Gamificación; aprendizaje del inglés; herramientas digitales; estrategias pedagógicas; TIC; caja de herramientas.

ABSTRACT.

The purpose of this study was to analyze the impact of gamified digital tools as a pedagogical strategy for enhancing English language learning. This study arose from the need to transform traditional methods of teaching English, which have a limited impact on students' interest and motivation. In this regard, the research focused on implementing gamified digital tools designed to enhance reading, listening, vocabulary, and grammar skills, as well as to improve participants' motivation by sparking a genuine interest in the language.

The research employed two phases: one quantitative and one qualitative, to study the case in greater depth. The results showed a positive impact on academic performance and student motivation. Significant improvements were identified in reading, listening, vocabulary, and grammar skills.

Finally, the research concludes that digital gamification is an innovative and effective pedagogical alternative for improving the teaching and learning processes of a second language such as English. It also recommends training teachers on the use and benefits of this model and of educational technologies to promote strategies that address real needs in digital contexts.

Keywords.

Gamification; English learning; digital tools; pedagogical strategies; ICT; toolbox.

Desarrollo de la Ponencia

Introducción

La falta de participación y motivación de los estudiantes en el aula se ha convertido en un factor de riesgo para la educación moderna. Las nuevas y crecientes tendencias educativas buscan mejorar esta preocupante situación, sin embargo, no son aprovechadas al máximo, por ello a pesar de que en la época actual se atraviesa un sistema educativo que difiere ampliamente del de antaño basado en la memorización, las clases magistrales y la imposición de órdenes, lo cierto es que aún hoy en día el enfoque de la educación sigue estando centrado en el rol del docente, quien cumple una labor de orientador y allí es crucial identificar las mejores estrategias, no sólo acoplar las nuevas tendencias educativas, sino para aprovechar el desarrollo de las tics en favor de los procesos de enseñanza y aprendizaje (Soler & Hernández, 2018).

En la actualidad, las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) han configurado de manera significativa la idea que se tiene de la educación, generando nuevas formas de

enseñar, abriendo espacio para la innovación, la inclusión y un aprendizaje más interactivo. En ese contexto, el aprendizaje de una segunda lengua como el inglés representa un desafío en las instituciones educativas del país, en especial debido a que muchos estudiantes tienen bajo rendimiento en las habilidades comunicativas de Reading, Listening, Grammar y Vocabulary.

Dentro del sistema educativo de Colombia, aún existen instituciones educativas que imparten la enseñanza bajo paradigmas tradicionales, cuya forma se basa en la memorización y repetición, los cuales no responden a los diferentes ritmos y estilos de aprendizaje. Esto ha ocasionado que los estudiantes no encuentren un sentido real en lo que están aprendiendo, más allá de obtener una calificación, por ende, su interés, motivación y participación se han visto afectados. Esta situación evidencia la necesidad de implementar estrategias pedagógicas que innoven y realmente respondan a las características, intereses y necesidades de las nuevas generaciones.

Como respuesta a esta problemática, la gamificación surge como una tendencia pedagógica que integra las mecánicas, dinámicas y elementos del juego en los procesos educativos. En ese sentido, su propósito es mejorar la respuesta de los estudiantes frente al contenido que están aprendiendo y por ende, aumentar su interés, motivación y participación.

Metodología

Para ello, se tuvieron como objeto de estudio estudiantes de sexto grado. El objetivo principal fue analizar el imparto de herramientas digitales gamificadas para fortalecer las competencias comunicativas en inglés. La propuesta se enfocó en mejorar las habilidades de Reading, Listening, Grammar y Vocabulary mediante actividades interactivas digitales dentro de contextos y situaciones reales.

Durante el desarrollo del estudio se utilizó un enfoque mixto, integrando datos cualitativos y cuantitativos con el propósito de obtener una comprensión más amplia del fenómeno. Además, se utilizó un diseño secuencial explicativo (DEXPLIS), que permitió trabajar de forma secuencial la investigación; primero una fase cuantitativa y posteriormente una fase cualitativa y finalmente interpretar los resultados

Inicialmente se realizó un diagnóstico sobre conocimientos previos y así determinar el nivel de los estudiantes en inglés. Así, con ese precedente se diseñó e implementó una caja de herramientas digitales compuesta de plataformas interactivas orientadas a fortalecer dichas competencias lingüísticas. Durante el proceso los estudiantes participaron activamente en cada una de las actividades realizadas, que integraban juegos, retos y recompensas, evidenciando así un incremento en la participación. Posteriormente, se realizó un análisis de datos y triangulación de estos mismos para identificar los cambios significativos en el interés y la motivación de los participantes.

Resultados

Los resultados demostraron un avance en las competencias estudiadas. Antes de implementar las herramientas, la población oscilaba, según el marco común europeo, entre los niveles pre-A1 y A1; incluso, un pequeño porcentaje se encontraba en el nivel A2. No obstante, una vez implementadas las estrategias, se evidenció un gran progreso que llevó a la mayoría de los estudiantes a los niveles A2+ y B1.

Estos resultados permitieron comprobar que la implementación de la gamificación en el aula es una estrategia transformadora capaz de mejorar las capacidades comunicativas de los estudiantes. Lo manifestado por Rodríguez et al. (2022) refuerza esta tesis: la implementación de la gamificación en la educación hace que las clases sean más dinámicas y motivadoras, potencia el trabajo cooperativo y colaborativo y favorece la formación de espacios académicos en los que los estudiantes transfieren lo aprendido a otros contextos, lo que impacta positivamente en su rendimiento académico.

Además, las herramientas digitales facilitaron a la diversificación de estrategias pedagógicas mediante recursos visuales, auditivos e interactivos que permitieron estimular los diferentes estilos y ritmos de aprendizaje de la comunidad bajo estudio.

Sin embargo, el estudio ayudó a identificar desafíos relacionados con el acceso limitado a recursos tecnológicos y la necesidad de fortalecer la capacitación de los docentes en cuanto al uso de las herramientas digitales gamificadas, muchos docentes expresan no conocer a profundidad los beneficios de usar este tipo de herramientas.

Conclusiones y recomendaciones

Los resultados evidenciaron que la implementación de herramientas digitales gamificadas favoreció el fortalecimiento de las competencias. Los participantes mostraron resultados positivos, su motivación incrementó y su participación dentro del aula fue mucho más activa. Asimismo, se evidenció un avance en la comprensión lectora y auditiva, así como un mejor manejo de vocabulario y estructuras gramaticales básicas que ayudaron a los estudiantes a adquirir las bases para expresar sus ideas con confianza.

Los estudiantes manifestaron sentirse más cómodos y seguros al participar en las actividades de inglés, también demostraron mayor disposición para interactuar y desarrollar tareas de índole colaborativa. Precisamente, otro de los aspectos a destacar fue el fortalecimiento del trabajo colaborativo que favorece la construcción de ambientes inclusivos, creativos y centrados en el estudiante. El uso de plataformas permitió crear espacios donde la interacción entre pares fuera constante dentro de los cuales el estudiante adoptaba un rol en su equipo, involucraba, lideraba y organizaba, mejorando así su comunicación e interés.

Es así como, la investigación evidenció que el uso de las TIC dentro de las prácticas docentes contemporáneas no solo fortalece las habilidades lingüísticas mencionadas, sino que además contribuye a mejorar las competencias sociales y colaborativas.

Por otro lado, el análisis propone unas recomendaciones que se basan en las percepciones de todos los involucrados en el estudio:

Primero, brindar capacitación continua a los docentes para que adquieran las competencias digitales que requiere el uso y aprovechamiento al máximo de las herramientas gamificadas y digitales.

Segundo, incentivar a los estudiantes a usar las herramientas fuera del espacio escolar, desarrollando hábitos de aprendizaje autónomo.

Por último, impulsar el uso e integración de la gamificación en otras áreas del conocimiento para aprovechar su potencial motivador y formativo.

BIBLIOGRAFÍA.

Contreras, R. (2016). Gamificación en el aula: Fundamentos y aplicaciones educativas. Editorial UOC.

Gil Acirón, A. (2022). Beneficios de la gamificación en el aprendizaje de segundas lenguas. Revista Iberoamericana de Educación, 29(3), 145–160.

Monroy, J., Currea, L., & Carrillo, M. (2024). El papel de la gamificación en el compromiso y la motivación en el aprendizaje del inglés. Revista Colombiana de Innovación Educativa, 16(1), 52–73.

Parra, J., Marín, D., & Martínez, L. (2023). Gamification as a strategy to promote autonomy in EFL classes. Universidad El Bosque.

Rodríguez Torres, A., Cañar Leiton, N., Correa Echeverry, J., & Gualoto Andrango, O. (2022). Los beneficios de la gamificación en la enseñanza de la Educación Física: revisión. Scielo. Vol 7, núm. 2, Abril Junio pp. 662-681. doi:http://dx.doi.org/10.23857/dc.v8i2.2668

Soler, M., & Hernández, F. (2018). Enfoques de enseñanza y enfoques de aprendizaje: perspectivas teóricas promisorias para el desarrollo de investigaciones en educación en ciencias. Ciência & Educação (Bauru), 24(4). doi:https://doi.org/10.1590/1516-731320180040012

Investigación en la formación de lenguas desde la educación inclusiva



PONENCIA 04

MULTILINGÜISMO E INTERCULTURALIDAD: HABILIDADES NECESARIAS PARA LA INTERNACIONALIZACIÓN

MULTILINGUALISM AND INTERCULTURALITY: SKILLS NECESSARY FOR INTERNATIONALIZATION

Autor 1 – Doris Hernández Dukova

Perfil e Institución

Doctora en Educación con Énfasis en Liderazgo Organizacional de NOVA Southeastern University (EE.UU.) con postdoctorado en Educación Internacional de ITESCAM (México). Magíster en Educación de la Universidad de la Salle.

Ingeniera Electrónica con especializaciones en Microelectrónica de la Universidad Técnica de Sofía (Bulgaria) y Telecomunicaciones Móviles (UDFJC).

Formación complementaria en Normalización, Estándares y Calidad Universitaria (España); Diseño curricular por competencias para el contexto de la Educación Superior (Argentina), Liderazgo y Gestión Directiva (Chile) y Liderazgo Transformacional (Panamá). Por evaluador del Ministerio de Educación Nacional y SACES para la verificación de las condiciones del Decreto 1330 de 2019 y los resultados de aprendizaje.

ORCID: 0000-0001-5124-0213

Email. dorisdukova@yahoo.com

RESUMEN.

El multilingüismo y la internacionalización se encuentran profundamente interrelacionados en el contexto de la globalización contemporánea. Ambos conceptos se fortalecen mutuamente, ya que el multilingüismo facilita la participación de individuos en escenarios internacionales, mientras que la internacionalización impulsa la necesidad de comunicarse en múltiples lenguas. En este sentido, el dominio de más de un idioma se convierte en una herramienta clave para acceder a oportunidades académicas, laborales y culturales en un mundo cada vez más interconectado.

En el ámbito de las relaciones internacionales, las personas actúan como embajadores de sus culturas y países al interactuar con individuos de diferentes contextos. Esta interacción requiere habilidades como la empatía, el respeto y la capacidad de adaptación, que permiten establecer vínculos significativos y promover el entendimiento intercultural. Así, el aprendizaje de segundas y terceras lenguas no solo responde a una necesidad comunicativa, sino también a la construcción de relaciones basadas en la diversidad y la inclusión.

Por otra parte, los proyectos, acuerdos e iniciativas internacionales que fomentan el aprendizaje de idiomas se convierten en motores de motivación para que más personas se interesen en adquirir competencias lingüísticas. En este proceso, la comunicación asertiva y efectiva entre individuos, organizaciones e instituciones desempeña un papel fundamental, ya que posibilita el éxito de las colaboraciones y contribuye a la transformación de las sociedades.

Palabras Clave.

interculturalidad; internacionalización; multilingüismo

ABSTRACT.

Multilingualism and internationalization are deeply interconnected within the context of contemporary globalization. Both concepts reinforce each other, as multilingualism facilitates individuals' participation in international settings, while internationalization drives the need to communicate in multiple languages. In this sense, proficiency in more than one language becomes a key tool for accessing academic, professional, and cultural opportunities in an increasingly interconnected world.

In the field of international relations, individuals act as ambassadors of their cultures and countries when interacting with people from diverse backgrounds. This interaction requires skills such as empathy, respect, and adaptability, which enable the establishment of meaningful connections and promote intercultural understanding. Thus, learning second and third languages responds not only to a communicative need but also to the construction of relationships grounded in diversity and inclusion.

On the other hand, international projects, agreements, and initiatives that promote language learning become powerful drivers of motivation, encouraging more people to develop linguistic competencies. In this process, assertive and effective communication among individuals, organizations, and institutions plays a fundamental role, as it enables successful collaboration and contributes to societal transformation.

Keywords.

interculturality, internationalization, multilingualism

Desarrollo de la Ponencia Introduction

Following the Ministry of National Education's initiative through the National Multilingualism Plan, later called the National English Plan, effective from 2015 to 2025, educational institutions, colleges, and higher education institutions are implementing strategies to achieve second language learning and acquisition goals. These strategies seek to increase the number of people who master the language (primarily English, in this case) in order to achieve economic, scientific, research, social, cultural, and innovation goals in our country.

For their part, higher education institutions are making efforts to create internal policies on internationalization and Multilingualism e stablished to encourage their students to reach, at least, the minimum required pre-intermediate level B1, established in the Common European Framework of Reference for Languages, in accordance with the guidelines of the National Ministry of Education. From international convocations and mirror classes to the use of CLIL methodologies (Content and Language Integrated Learning, which consists of learning foreign languages through the teaching of common subjects such as science and mathematics; EMI (English as a Medium of Instruction), which promotes the use of English to teach academic subjects in places where the native language is not English; COIL (Collaborative Online International Learning), as a methodology that involves collaborative teaching and learning with institutions from two countries; and the use of bibliographies in English in all subjects, HEIs promote and create paths that facilitate English learning within their student and teacher populations. Likewise, HEIs continue to foster and implement integral aspects of Global Education as a transversal area that incorporates the intercultural, international, and global dimensions within the academic exercise as a basis and practice for the development and good performance of students in a globalized world.

Methodological Framework: Pedagogical Innovation and Development of Global Competencies

Communicative Competence

Verbal, nonverbal, and written communication is essentially based on social interaction, where two individuals—a sender and a receiver—connect with each other through a message that leads to feedback on the information given. Being able to communicate transcends the boundaries of simply providing information or talking about a specific topic of interest. It is not a one-way action, as it always provokes a reaction. It must integrate many other skills that lead to mutual understanding through respect, trust, active listening, and provocation. When communicating, care must be taken to ensure that the audience or reader understands the intended meaning of the initial purpose. Communicating appropriately and effectively is the desired objective, and to achieve this, attention must be paid to issues such as intention, clarity, trust, and social and cultural aspects that lead to mutual understanding based on respect and empathy. Paying attention and practicing active listening will help people understand each other better, keeping in mind that listening attentively helps the brain process information to recognize and organize ideas.

Efficient and assertive communication will always be a primary skill that human beings must develop to function in any environment, both academic and labor.

Intercultural Competence

Understanding different perspectives, having an open and flexible mind, and caring for diversity and inclusion are some of the recommended skills for being sensitive to multicultural issues. Some multicultural skills come with the individual's personality and their worldview and reality, while others must be studied and learned by the individual to be calm and familiar with people and their environment.

Human and social skills, the willingness to adapt to different scenarios and situations, the ability to solve problems and work as a team, and the desire to collaborate and make things easier for others are some of the most sought-after skills. While the skills described above are simple for some people, others will need to develop them and learn to identify what might be appropriate behavior, depending on the context. Knowing what types of skills are expected will help the individual begin to identify what is necessary in each case. Involvement in social/cultural activities should be considered, if possible. Creativity and leadership skills are also presented as suitable tools for building trust and closeness. This also depends on the emotional stability of the individual, who will need to be able to handle situations that could become difficult, embarrassing, or uncomfortable.

Being open-minded is also about diversity and inclusion. There will always be different types of people in every region of the world. In fact, meeting people with disabilities, of different races and sexual orientations, will always be a possible scenario.

Tele-Tandem

Aranha & Cavalari (2014) says that “Tele-Tandem emerges as a way to promote the teaching and learning of languages or foreign languages through virtual meetings between pairs of speakers of different languages living in different countries”. Tele-Tandem is a virtual language learning context based on the principles of autonomy and reciprocity in which two speakers collaborate mutually to learn their native languages or their proficiency languages.

Thus, in addition to facilitating collaborative learning through spaces for linguistic and intercultural exchange, one of the main objectives of Tele-Tandem is to strengthen participants' global competencies so they can understand diverse worldviews by interacting with other cultures openly and effectively.

This best practice in Multilingualism allows you to share your culture and help other students, like you, learn your language in a setting where: "you teach me your language and I'll teach you mine," from the perspective of language practice and learning among academic peers at the same level. Tele-Tandem creates a space for linguistic and intercultural exchange, providing the opportunity to experience firsthand the learning and practice of a second language, strengthening communication, cultural, and soft skills in virtual environments. These environments are also known in internationalization jargon as internationalization at home, that includes virtual mobility, online intercultural exchange, COIL, mirror class, and telecollaboration.

Results

Brazil-Colombia International Interinstitutional Collaborative Work

Since 2022, and thanks to the connections created with institutions that share our Multilingualismand internationalization goals through the meetings held in the Support Community for Mirror Classes CACE, by its acronym in Spanish, the University of America has joined the international interinstitutional project "Portuguese-Spanish Courses" with Colombian and Brazilian participation. The project aims to address our students' need to learn other languages and cultures, paving the way for binational collaborative work that allows access to learning Portuguese and Spanish with native teachers, respectively.

This project promotes second language learning with an intercultural exchange component, strengthening communication and social skills, and many other global competencies in our academic community.

Using a communicative methodology combined with active pedagogies in which students play a participatory role in the sessions, and after three semesters of collaborative work, we have reached 120 students from Universidad America and 98 students from the Federal Institute of Pernambuco (IFP), the Federal University of Pernambuco (UFP), and the Fluminense Federal Institute (IFF), beneficiaries of this international partnership. Participation figures are increasingly significant as we continue the project with new partners.

Tele-Tandem USA-Colombia

This year, and after a previous experience with the Tele-Tandem methodology with Brazilian universities in 2021, we had the opportunity to generate and participate in this "best practice in Multilingualism " of international collaboration with Eastern Mennonite University in the United States of America. The sole purpose of providing our students with the mutual benefit of a peer-to-peer experience, serving as tutors and learners within the dynamics of linguistic and cultural exchange. This session consists of images and information in which participants can introduce themselves, get to know each other, discuss their interests, and share their cultures and customs during a one-hour session, with the guidance of the teachers involved in the activity.

Conclusions and recommendations

National and international inter-institutional collaboration networks, alliances, and cooperation have become transformative strategies, generating and promoting internationalization and Multilingualism in the institutions. These strategies, following the implementation of joint actions and projects, bridge gaps and guide the development of societies through the sharing of knowledge, innovation, collaborative scientific research, technology transfer, and the use of new technologies as a crucial tool for exchanges, virtual mobility, and synchronous meetings mediated by ICTs, have become more widely available.

The opportunities resulting from these collaborative efforts expand with the mastery of a second language. Globalization forces our professionals to focus on global trends and the primary needs of societies, among which the mastery of English prevails as the world's leading language for communication and a minimum requirement for integration, negotiation, identification and solution of problems, and response to current challenges in all areas of knowledge.

The Tele-Tandem recommendations, drawn from the experience of the activity and the perception survey administered to participants (students and teachers from partner institutions), include:

Achieve a broader understanding of the importance of learning and practicing a second language in virtual contexts through awareness-raising activities with student groups.

Conduct asynchronous activities to maintain enthusiasm for participating in dynamic, experiential activities in real-life communication environments with native speakers.

Spark interest in learning about other people and cultures through virtual contact with people from another country.

Use linguistic resources and nonverbal communication to facilitate peer interaction for both synchronous and asynchronous activities.

Build greater confidence and comfort in communicating with a foreign peer through prior intercultural and international knowledge and relationships.

Plan for appropriate handling of interactions in noisy environments and ensure a pleasant environment for getting to know each other and understanding each other's reality, contributing to their learning.

Ensure linguistic interaction with soft skills, based on cordiality, respect, and empathy

BIBLIOGRAFÍA.

Aranha, S., & Cavalari, S. (2014). A trajetória do projeto Teletandem Brasil: Da modalidade institucional não-integrada à institucional integrada. In: The Specialist, 35(2), 183-201.

Carvalho, K., & Ramos, K. (2018). Estabelecendo objetivos de aprendizagem em contexto de teletandem. Revista GEL, 15(3), 73–87. https://revistadogel.gel.org.br/

Duranti, A. (1997). Linguistic anthropology. Cambridge, Cambridge University Press.

Gumperz, J. J., & Hymes, D. (1972). Directions in Sociolinguistics: The Ethnography of Communication. New York: Holt, Rinehart & Winston.

Patel, M. (2023). The future of English: Global perspectives. British Council.

Telles, J. A. (2009). Teletandem: um contexto virtual, autônomo e colaborativo para aprendizagem de línguas estrangeiras no século XXI. 1. ed. Campinas: Pontes Editores.

PONENCIA 05

EDUCACIÓN PROPIA E INCLUSIÓN CULTURAL Y LINGÜÍSTICA EN EL PUEBLO YUKPA DE SOKORHPA, COLOMBIA

OWN EDUCATION AND CULTURAL AND LINGUISTIC INCLUSION IN THE YUKPA COMMUNITY OF SOKORHPA, COLOMBIA

Autor 1 – Katia Jhoana Garcerant

Perfil e Institución

UNAD

Miembro del Pueblo Yukpa, nacida y crecida en las estribaciones de la serranía del Perijá hasta la edad de 6 años, con un nivel de proficiencia alto en el conocimiento de idioma Yukpa, la cual es su lengua materna, con habilidades para la escritura y lectura en dos dialectos de la lengua Woni (Iroka y Sokorhpa). Tiene experiencia en el desarrollo de materiales en lengua materna, procesos de traducción, que implican textos jurídicos en el marco de la Sentencia T-713, traducción de libros sobre los derechos de la mujer, seguridad alimentaria, material de alto valor moral de manera escrita y oral (Biblia, 4 años y medio).

Se he desempeñado como docente en establecimientos del territorio Yukpa de Iroka durante dos años, además como coordinadora pedagógica del Centro Educativo San Genaro en el proyecto de modelo educativo propio (SEYP) en los años 2023, continuando en el mismo cargo en lo que va de la vigencia 2025. Participante del segundo Diplomado en Estrategias de cualificación docente en Proyectos Educativos Indígenas, los procesos en contexto de Educación Propia de la Universidad del Externado en convención con el Resguardo Iroka en el año 2022. Es estudiante de licenciatura en Etnoeducación de la Universidad Nacional y a Distancia entre los años 2017-2024. Conocedora del contexto social y cultural de la realidad educativa Yukpa de la serranía del Perijá.

ORCID: https://orcid.org/0009-0008-3187-0312

email. katiagarceranth@gmail.com

Autor 2 – Edwin Alfonso Vital Barrera

Perfil e Institución

Centro Educativo Indígena Sokorhpa

Joven Yukpa, filósofo y estudiante de maestría en educación. Posee experiencia en trabajo social y ha trabajado en educación occidental y étnica. Fue docente de filosofía y del área de ciencias sociales en pueblos indígenas como el Wayuu, Kankuamo y Yukpa. Actualmente trabaja para el Ministerio de Educación a través del programa de tutorías para el aprendizaje y la formación integral (PTA FI 3.0) en el Centro Educativo Indígena Socomba, uno de los dos centros educativos de su Resguardo Sokorhpa; en ese mismo contexto se desenvuelve como investigador. Además, ha venido trabajando con INVIL como ponente de investigaciones realizadas en su contexto nativo.

ORCID: https://orcid.org/0009-0006-2948-4880

email. edwinvital27@gmail.com

RESUMEN.

El pueblo Yukpa de territorio ancestral de Sokorhpa constituye uno de los últimos referentes en Colombia de la familia lingüística Caribe (Largo, 2010), por lo que la pérdida de su lengua implicaría no sólo la desaparición de un pueblo, sino de un linaje lingüístico entero. Este artículo analiza el tránsito histórico de la educación Yukpa desde los modelos impuestos por las primeras misiones y autoridades externas hasta la actual gestión autónoma del resguardo en el marco del Decreto 2500 de 2010. A través de una investigación cualitativa, basada en observación participante y acompañamiento pedagógico durante 2023–2025, se sistematizan las prácticas de inclusión lingüística en las aulas de Sokorhpa. Los resultados muestran tensiones entre la política institucional de inclusión y la memoria de una escolaridad sin lengua propia, entre el discurso de revitalización y la limitada formación pedagógica docente, y en el acceso diferenciado de las mujeres a la educación por causas socioculturales.

Sin embargo, también se evidencian logros: creación de cartillas ilustradas, ambientación de aulas con el alfabeto Yukpa, producción de canciones y narrativas bilingües por parte de docentes y estudiantes. Estos avances confirman que la inclusión lingüística se configura no sólo como un derecho, sino como oportunidad pedagógica y estrategia de resistencia cultural. Este estudio aporta a la discusión sobre educación inclusiva en contextos indígenas al mostrar cómo la revitalización de la lengua Yukpa en la escuela constituye un proceso de innovación pedagógica y de construcción de identidad, con implicaciones para el SEIP en Colombia y para experiencias similares en América Latina.

Palabras Clave.

Yukpa, educación propia, inclusión lingüística.

ABSTRACT.

The Yukpa people of the ancestral territory of Sokorhpa constitute one of the last remaining references in Colombia of the Cariban linguistic family (Largo, 2010); therefore, the loss of their language would imply not only the disappearance of a people, but of an entire linguistic lineage. This article analyzes the historical transition of Yukpa education, from the models imposed by early missions and external authorities to the current autonomous governance of the resguardo within the framework of Decree 2500 of 2010. Through qualitative research, based on participant observation and pedagogical support conducted between 2023 and 2025, linguistic inclusion practices in Sokorhpa classrooms are systematized.

The results reveal tensions between institutional inclusion policies and the memory of a schooling experience without the native language; between the discourse of revitalization and the limited pedagogical training of teachers; and in the differentiated access of women to education due to sociocultural factors. However, achievements are also evident: the creation of illustrated booklets, the adaptation of classrooms with the Yukpa alphabet, and the production of bilingual songs and narratives by teachers and students. These advances confirm

that linguistic inclusion is configured not only as a right, but also as a pedagogical opportunity and a strategy of cultural resistance.

This study contributes to the discussion on inclusive education in Indigenous contexts by showing how the revitalization of the Yukpa language in schools constitutes a process of pedagogical innovation and identity construction, with implications for the Indigenous Education System (SEIP) in Colombia and for similar experiences across Latin America.

Keywords.

Yukpa, own education, linguistic inclusion.

Desarrollo de la Ponencia (máximo 4 cuartillas).

El pueblo Yukpa constituye el último referente de la familia lingüística Caribe en Colombia. La Corte Constitucional, en el Auto 004 de 2009, declaró que los Yukpa están en peligro de exterminio físico y cultural, lo que exige medidas urgentes de protección.

La educación es un eje estratégico para garantizar la pervivencia cultural, sin embargo, históricamente el resguardo Sokorhpa recibió un modelo escolar impuesto externamente: primero por misiones católicas, particularmente las Hermanas Lauritas, luego por la Diócesis de Valledupar y las alcaldías locales.

Estos modelos invisibilizan la lengua Yukpa y privilegiaron el castellano como lengua de enseñanza, lo que profundizó procesos de debilitamiento cultural. Desde 2008, sin embargo, los Yukpa iniciaron un proceso de formación docente y construcción de un modelo de educación propia. Con la promulgación del Decreto 2500 de 2010 se abrió la posibilidad de administración educativa directa por parte de los pueblos indígenas, y en 2023 Sokorhpa asumió plenamente la gestión de su educación. Este artículo presenta los avances, tensiones y retos de este proceso, con énfasis en la inclusión cultural y lingüística en el aula.

Marco teórico

La UNESCO (2017) plantea que la educación inclusiva es un derecho fundamental que implica transformar sistemas educativos para responder a la diversidad de estudiantes. En este sentido, la lengua materna es una de las dimensiones más críticas de la inclusión, pues más de 250 millones de niños en el mundo reciben clases en idiomas que no comprenden plenamente (UNESCO, 2019). En América Latina, la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) se ha consolidado como estrategia para garantizar el derecho lingüístico y cultural de los pueblos indígenas (López, 2009). Hornberger (2002) destaca que la EIB no debe limitarse a la enseñanza de la lengua, sino articular cosmovisión, epistemologías propias y saberes comunitarios. Desde la pedagogía, la enseñanza culturalmente relevante (Gay, 2000; Ladson-Billings, 1995) propone que las experiencias y culturas de los estudiantes deben ser el punto de partida para la enseñanza. Así mismo, el marco del Diseño Universal para el Aprendizaje (Meyer, Rose y Gordon, 2014) ofrece criterios para adaptar materiales y métodos a la diversidad. En cuanto a revitalización lingüística, Fishman (1991) subraya que las escuelas pueden desempeñar un papel crucial en revertir el desplazamiento lingüístico, siempre que se vinculan con prácticas comunitarias. Grenoble y Whaley (2006) refuerzan esta idea al destacar que la escuela debe ser un espacio de transmisión intergeneracional, complementando la oralidad comunitaria.

Objetivos

General: Analizar los avances y tensiones en la inclusión cultural y lingüística en la educación propia del pueblo Yukpa de Sokorhpa, en el marco de la implementación del SEIP y la administración educativa autónoma.

Específicos:

Contextualizar el proceso histórico de la educación Yukpa desde la administración externa hasta la gestión autónoma.

Identificar tensiones y desafíos en la inclusión de la lengua y la cultura Yukpa en la escuela.

Describir los avances en sensibilización docente y producción de materiales propios.

Discutir los retos de género y formación pedagógica en el proceso de educación propia.

Metodología

La investigación es de carácter cualitativo y se desarrolló mediante observación participante en aulas del resguardo Sokorhpa durante 2023 y 2024.

La investigadora, en rol de coordinadora pedagógica, acompañó a docentes y estudiantes en la creación de materiales didácticos y en actividades de sensibilización lingüística. Se recolectaron evidencias en tres dimensiones:

Producción de materiales pedagógicos (cartillas ilustradas, alfabetos, relatos gráficos).

Prácticas de aula (juegos de letras, ambientación de salones, canciones en lengua).

Percepciones docentes y comunitarias sobre inclusión, formación pedagógica y rol de las mujeres en la educación.

El registro fotográfico se integró como evidencia del proceso, y se trianguló con normativa educativa (MEN, Decreto 2500 de 2010) y estudios previos sobre el pueblo Yukpa.

Resultados

Producción de materiales propios: Se evidenció la elaboración de cartillas ilustradas con vocabulario Yukpa, alfabetos didácticos y narrativas bilingües. Los niños y niñas participaron activamente en la creación de cuentos ilustrados en lengua Yukpa, lo que favoreció el aprendizaje lúdico y la revitalización cultural.

Sensibilización docente: A partir de talleres pedagógicos, los docentes comenzaron a comprender la inclusión no como imposición, sino como oportunidad para fortalecer la identidad cultural. Se produjeron canciones en lengua materna y se ambientaron aulas con el alfabeto Yukpa.

Tensiones identificadas:

-La administración educativa promueve la inclusión, pero persisten resistencias de algunos padres y estudiantes formados en el modelo anterior.

-Falta de formación pedagógica de docentes indígenas.

-Brechas de género: las mujeres aún enfrentan obstáculos de acceso escolar debido a matrimonios tempranos.

Discusión

Los avances en Sokorhpa muestran que la inclusión cultural y lingüística es posible cuando se generan procesos de participación activa de docentes y estudiantes. Estos hallazgos se alinean con la pedagogía culturalmente relevante (Gay, 2000) y con la EIB (López, 2009), que plantean que la lengua y la cultura son recursos pedagógicos fundamentales.

Sin embargo, las tensiones evidencian la necesidad de fortalecer la formación docente indígena, así como de atender el reto de género en el acceso escolar. La inclusión no puede ser solo formal: debe ir acompañada de recursos, capacitación y cambios culturales.

Conclusiones

La experiencia del resguardo Sokorhpa muestra que la inclusión lingüística y cultural en la educación propia Yukpa es un proceso en construcción, atravesado por tensiones, pero también por avances significativos. La producción de materiales propios y la sensibilización docente son hitos importantes, aunque persisten retos de formación y equidad de género. El modelo de Sokorhpa constituye un ejemplo de cómo la educación propia puede ser vehículo de revitalización cultural, autonomía educativa y resistencia lingüística, aportando a los principios de equidad e inclusión planteados por la Agenda 2030 de la ONU (UNESCO, 2017).

BIBLIOGRAFÍA.

Corte Constitucional. (2009). Auto 004 de 2009. Bogotá, Colombia.

Fishman, J. (1991). Reversing language shift. Multilingual Matters.

Gay, G. (2000). Culturally responsive teaching: Theory, research, and practice. New York: Teachers College Press.

Grenoble, L., & Whaley, L. (2006). Saving languages: An introduction to language revitalization. Cambridge: Cambridge University Press.

Hornberger, N. (2002). Multilingual language policies and the continua of biliteracy. International Journal of Bilingual Education and Bilingualism, 5(1), 27–38.

Landaburu, J. (2005). Las lenguas indígenas de Colombia: una visión descriptiva. Instituto Caro y Cuervo.

Largo Sichacá, W. (2010). Gramática de la Lengua Yukpa Central.

Largo Sichacá, W. (2020). Maneras de aprender y enseñar la vida. Documento académico.

Ladson-Billings, G. (1995). Toward a theory of culturally relevant pedagogy. American Educational Research Journal, 32(3), 465–491.

López, L. E. (2009). Interculturalidad, educación y ciudadanía: perspectivas latinoamericanas. La Paz: Plural.

MEN. (2010). Decreto 2500 de 2010. Bogotá: Ministerio de Educación Nacional.

Meyer, A., Rose, D., & Gordon, D. (2014). Universal Design for Learning: Theory and practice. CAST Professional Publishing.

UNESCO. (2017). Guía para asegurar la inclusión y la equidad en la educación. París: UNESCO.

UNESCO. (2019). Informe de seguimiento de la educación en el mundo. París: UNESCO.

Gobernación del Cesar. (2024). Boletín 034: Inversión educativa en Sokorhpa. Valledupar: Gobernación del Cesar.

MEMORIAS 2025

Conclusiones

El Cuarto Congreso Internacional de Lenguaje: Tecnologías avanzadas y prácticas inclusivas en la enseñanza de lenguas, organizado por el Instituto Virtual de Lenguas (INVIL) de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), se consolidó como un escenario académico de reflexión, diálogo e intercambio de experiencias en torno a los retos y oportunidades que enfrenta la enseñanza de lenguas en un contexto caracterizado por la transformación digital, la diversidad y la necesidad de construir procesos educativos cada vez más inclusivos.

El evento reunió a investigadores, docentes, estudiantes y profesionales de diferentes instituciones nacionales e internacionales, quienes compartieron resultados de investigación, experiencias pedagógicas y propuestas innovadoras orientadas al fortalecimiento de la educación lingüística. Las ponencias evidenciaron que la innovación tecnológica y la inclusión educativa no constituyen dimensiones independientes, sino elementos complementarios para la construcción de modelos de enseñanza más equitativos, flexibles y pertinentes.

En el marco del primer eje temático, Tecnologías emergentes en la educación de lenguas extranjeras, las discusiones permitieron analizar el impacto de las tecnologías avanzadas en la transformación de los procesos de enseñanza y aprendizaje de idiomas. Las contribuciones académicas demostraron que la inteligencia artificial, la gamificación, los entornos virtuales de aprendizaje y otras herramientas digitales están redefiniendo el papel del docente y del estudiante, favoreciendo experiencias formativas más personalizadas, participativas e inmersivas.

Fue de gran importancia la ponencia "Future Horizons: Preparing Teachers and Students for AI-Enhanced English Education", que presentó una visión prospectiva sobre la incorporación de la inteligencia artificial en la enseñanza del inglés, destacando la necesidad de formar docentes y estudiantes capaces de aprovechar estas tecnologías de manera ética, crítica y pedagógicamente fundamentada. La investigación concluyó que la inteligencia artificial representa una oportunidad para transformar la educación en lengua inglesa, no como un sustituto del docente, sino como una herramienta que redefine su rol dentro de entornos de aprendizaje híbridos. Asimismo, enfatizó que el éxito de su implementación dependerá del desarrollo de políticas educativas inclusivas, del uso ético de estas tecnologías y de procesos permanentes de formación y actualización docente.

De igual forma, el trabajo "El foro en los entornos virtuales de aprendizaje: diálogos y perspectivas en la era multimodal" puso de manifiesto la importancia de los espacios asincrónicos de interacción como escenarios para la construcción colaborativa del conocimiento, evidenciando cómo la multimodalidad amplía las posibilidades comunicativas y fortalece el aprendizaje en ambientes virtuales. Finalmente, la investigación "Aplicación de estrategias pedagógicas innovadoras a través de herramientas digitales gamificadas para el aprendizaje del inglés" confirmó el potencial de la gamificación para incrementar la motivación, el compromiso y la participación activa de los estudiantes, promoviendo procesos de aprendizaje más significativos y dinámicos.

Por su parte, el segundo eje temático, Investigación en la formación de lenguas desde la educación inclusiva, reafirmó que la diversidad constituye un elemento enriquecedor de los procesos educativos y que la enseñanza de lenguas debe desarrollarse desde enfoques que garanticen la participación, el reconocimiento de las diferencias y la igualdad de oportunidades para todos los estudiantes. Las investigaciones presentadas fortalecieron la comprensión de la inclusión como un principio transversal de la educación y no únicamente como un conjunto de adaptaciones dirigidas a poblaciones específicas.

Dentro de este eje se desarrolló la ponencia "Multilingüismo e Interculturalidad: habilidades necesarias para la Internacionalización", la cual destacó que el desarrollo de competencias multilingües e interculturales constituye un elemento estratégico para la formación de ciudadanos capaces de desenvolverse en contextos académicos, profesionales y sociales cada vez más globalizados. La investigación evidenció que la internacionalización de la educación requiere fortalecer no solo el dominio de diferentes lenguas, sino también el diálogo intercultural y el reconocimiento de la diversidad como base para la cooperación internacional.

Asimismo, la ponencia "La inclusión en la comunidad Yukpa a través de la enseñanza de lengua Woni" representó una valiosa contribución al demostrar cómo la enseñanza y preservación de las lenguas ancestrales fortalece la identidad cultural, promueve la inclusión social y contribuye a la protección del patrimonio lingüístico de las comunidades indígenas. Esta experiencia reafirmó la importancia de desarrollar propuestas educativas que reconozcan los saberes propios de las comunidades, respeten la diversidad cultural y promuevan procesos de formación verdaderamente interculturales.

Las reflexiones desarrolladas durante este eje permitieron concluir que una educación lingüística inclusiva requiere articular principios como el Diseño Universal para el Aprendizaje (DUA), la accesibilidad digital, la adaptación de recursos educativos, el reconocimiento de la diversidad lingüística y cultural y la implementación de políticas institucionales que garanticen la participación efectiva de todos los estudiantes.

Las diferentes ponencias también permitieron reflexionar sobre la necesidad de concebir la enseñanza de lenguas como un proceso de innovación permanente, en el que las tecnologías emergentes deben incorporarse desde una perspectiva pedagógica, ética e inclusiva. Los estudios presentados coincidieron en que herramientas como la inteligencia artificial, la gamificación y los entornos virtuales de aprendizaje ofrecen un alto potencial para fortalecer las competencias lingüísticas, incrementar la motivación, promover la autonomía y favorecer el aprendizaje colaborativo cuando su implementación responde a objetivos formativos claramente definidos. En conjunto, las investigaciones evidenciaron que la incorporación de estas tecnologías exige una evolución del ejercicio docente hacia modelos de mediación pedagógica, acompañamiento y diseño de experiencias de aprendizaje apoyadas por recursos digitales. Asimismo, los autores coincidieron en la importancia de fortalecer la infraestructura tecnológica, garantizar el acceso equitativo a los recursos digitales, rediseñar los procesos de evaluación y promover programas permanentes de formación docente que permitan una apropiación crítica y responsable de las nuevas tecnologías. De igual manera, se resaltó que el uso de herramientas digitales debe responder siempre a las necesidades de los estudiantes, a sus estilos de aprendizaje y a las realidades socioculturales de cada contexto, especialmente en América Latina, donde persisten brechas de conectividad y acceso que exigen estrategias flexibles y pertinentes.

Las investigaciones también evidenciaron que la educación en lenguas trasciende el desarrollo de competencias comunicativas al convertirse en un escenario para fortalecer la cooperación académica, el diálogo intercultural, la preservación del patrimonio lingüístico y la construcción de sociedades más inclusivas. Las experiencias compartidas demostraron que el fortalecimiento del multilingüismo y de las competencias interculturales favorece los procesos de internacionalización, amplía las oportunidades de colaboración académica y científica y prepara a los estudiantes para desenvolverse en una sociedad global caracterizada por la diversidad. Paralelamente, iniciativas orientadas a la preservación de las lenguas y saberes ancestrales, como la experiencia desarrollada con la comunidad Yukpa, demostraron que la educación puede convertirse en un mecanismo de revitalización cultural, autonomía educativa y reconocimiento de las identidades lingüísticas, en consonancia con los principios de equidad e inclusión promovidos por la Agenda 2030. En conjunto, las recomendaciones formuladas por los autores convergen en la necesidad de fortalecer las redes nacionales e internacionales de investigación, promover experiencias de interacción intercultural mediadas por tecnologías, consolidar políticas institucionales inclusivas y continuar desarrollando investigaciones que integren innovación, accesibilidad y diversidad como pilares fundamentales para la construcción de una educación en lenguas más humana, equitativa y socialmente pertinente.

Es importante reconocer el compromiso de los conferencistas, autores, evaluadores, comités académico y científico, instituciones aliadas y equipos organizadores, cuyo trabajo permitió consolidar un evento de alta calidad académica y científica. Gracias a su participación fue posible generar un espacio de construcción colectiva del conocimiento, caracterizado por el rigor investigativo, el intercambio interdisciplinario y la colaboración institucional.

Las memorias que hoy se presentan constituyen un testimonio del compromiso de la comunidad académica con la generación de conocimiento orientado a transformar la enseñanza de lenguas desde perspectivas innovadoras, inclusivas e interculturales. Los trabajos aquí reunidos ofrecen aportes teóricos, metodológicos y prácticos que servirán de referente para investigadores, docentes, estudiantes y responsables de políticas educativas interesados en fortalecer una educación lingüística pertinente para los desafíos del siglo XXI.

Finalmente, el Cuarto Congreso Internacional de Lenguaje reafirma su propósito de consolidarse como un referente académico nacional e internacional para el análisis de las tecnologías avanzadas y las prácticas inclusivas en la enseñanza de lenguas. La riqueza de las investigaciones presentadas demuestra que la innovación tecnológica, el reconocimiento de la diversidad y la construcción de ambientes de aprendizaje accesibles son elementos inseparables para avanzar hacia una educación de calidad, capaz de formar ciudadanos que interactúen de manera crítica, ética y competente en escenarios multiculturales, digitales y globales, en coherencia con la misión institucional de la Universidad Nacional Abierta y a Distancia y con los Objetivos de Desarrollo Sostenible.


REDES
INCLUSIÓN
RV
ACCESIBILIDAD
INNOVAR
IDEAS
IA
RECURSOS